



## Книги, присланые из Франции

Выставочные залы Академии художеств СССР сегодня примут первых посетителей открывшейся выставки французской книги. Мы побывали здесь за несколько дней до ее открытия, когда во всех шести залах еще царила обычая в таких случаях суета. Члены французской делегации и поглававшие им со-трудники Министерства культуры СССР были заняты разбором и сортировкой литературы. Вскрывались все новые и новые ящики.

Надо сказать прямо: наши полиграфистам есть чему поучиться у французов, и прежде всего — качеству печати, высокой культуре оформления, изобретательному использованию суперблочек.

В самом большом зале экспонированы книги по искусству, философии, художественная литература и т. д. Перед нами альбом «Фонтебло» с огромными цветными иллюстрациями, изданный в одной из лучших типографий Франции — Дрефера. Тут же монографии о выдающихся французских художниках Коре, Матиссе, Ватто, изданные Пьером Тисне. Внимание привлекают альбомы известного французского фотографа Картье-Брессона, в том числе его репортажи о Москве, Китае, Японии.

Хорошо издана книга из 180 фотографий «СССР, от Москвы до Самарканда». Издательство Пьера Вормса прислало книгу «Русский балет Сергея Дягилева и театральная декорация». Ярко оформлены книги по истории искусства.

...Известная книга Дидро «Племянник Рамон с прекрасными иллюстрациями Коше. Книга издана «Киржаком врачей-библиофилов». Во Франции имеется ряд таких своеобразных издательств, специализирующихся в выпуске роскошных книг ограниченным тиражом (только для своих членов). В продажу эти издания не поступают, а становятся библиографической редкостью.

Очень красочен в этом же зале стенд с литературой для молодежи: сказки, сказки, произведения Бальзака, Рабле и других — всего 275 книг.

А вот периодика. 250 различных изданий по технике, искусству, модам и т. д. Иллюстрируют на выставке Национальное объединение экспортёров французской периодической печати.

В остальных залах размещены книги по общественным вопросам, религии, около ста книг — по вопросам права, экономики и социологии; 85 — по естественным наукам, 235 — по технике и сельскому хозяйству и т. д.

Генеральный секретарь Постоянного комитета выставок французской книги Ген Жюль де Сегр, с которым мы беседовали, отметил, что выставка привлекла большое внимание французских издателей.

— Всю эту первую выставку такого рода, организованную в нынешнем веке в Москве, — замечает он. — Мы экспонируем книжную продукцию 125 издательств, в том числе одного государственного — «Национального центра научных исследований». Каждый посетитель выставки найдет здесь для себя что-нибудь интересное.

Ген де Сегр считает, что имеется много возможностей для расширения книгообмена между СССР и Францией. В Франции очень интересуются советской книгой и надеются, что эти вопросы получат в ходе переговоров в Москве свое разрешение.

Выставка французской книги, несомненно, вызовет большой интерес среди советских полиграфистов, работников книжных издательств и типографий, а также среди многочисленных читателей.

### А. БРАГИНСКИЙ

На снимках — стены выставки

Фото А. Липки

### Поэма «Владимир Ильин Ленин» на каракалпакском языке

НУКУС. (Наш корр.). Республика Каракалпакстанским государственным издательством выпущена первая на каракалпакском языке поэма В. М. Маяковского «Владимир Ильин Ленин» (перевод Ибрагима Юсурова).



## ПОВЕСТЬ О ПОЭТЕ

Когда летом 1953 года в болгарский город Банско — родину Николы Вапцарова — приехали гости из многих стран, кубинский поэт Николас Гильен сказал собравшимся:

— Примите симпатии Всемирного Совета Мира, для которого ваш поэт — личность мирового значения, гигантское дерево, корни которого — в земле Болгарии, ствол и ветви дают отдых и силу всем, кто борется за свободу во всех концах света...

Жизнь-подвиг Николы Вапцарова стала для народа символом преданности делу мира, образцом мужества и веры.

Быть может, хотят убить мою веру?

... Но чем в ее целитесь? Пулей? Гранатой? Напрасно!

Она так надежно укрыта! И знаете: нет в мире такого снаряда и пуля такая еще не отлит!

Еще не отлит!

Памяти Николы Вапцарова посвящено в Болгарии много стихов, написанных поэтами разных поколений. Среди них поэма друга Вапцарова — Младена Исаева, стихи Божидара Божилова, Георги Драгарова и совсем еще юных поэтов. Появились книги воспоминаний, написанные женой поэта Бойкой Вапцаровой, и большой сборник, изданный Болгарской Академией наук, куда вошли воспоминания восемидесяти человек, знавших поэта. Ныне благородный труд создания монографической повести о болгарском поэте взяла на себя советская писательница Любовь Руднева.

В повести «Никола» показана вся непрерывная по времени, но огромная напряженность труда жизни Николы Вапцарова — от детских лет до гибели. Он воплотил в себе лучшие черты поколения. Был в нем и выдающаяся личность. Задача автора — дать образ трудового народа Болгарии, творца ее самых больших ценностей. Все лучше: что есть в народе, есть в сбранном, четком, проявленном виде и в его герое.

Многообразная жизнь Вапцарова, широта его интересов и замыслов, глубина его духовного мира не только очерчены в книге, но в ней показано, что подлинное братство и величайшее многообразие свойственных ему именно, как натура огромной деятельности, монополитности и революционной устремленности.

Широта взглядов и целесустримленность сделали его глашатаем и певцом пролетарского интернационализма и дела мира, сделали его национальным поэтом и героем.

В ней, в этой целесустримленности, проявилось все то прекрасное, что даже в условиях угнетения, в кощмарной атмосфере фашистских провокаций не могло умереть, зажлохнуть, быть истребленным. Повесть о Николе Вапцарове еще и еще раз показывает,

Popov, Kolyo Kalymtchov — все они вошли в жизнь Николы так глубоко, что отдельить его жизнь, его позицию от них невозможно.

Для изображения каждого этапа жизни героя Л. Руднева подыскивает свою поэтическую манеру, свою интонацию. И это было не только стилевой задачей. Это было прежде всего задачей — показать человека в движении, развитии, росте, формировании его личности, его творческого обличия.

Писательница понимала вредоносность иллюстрированности. Меньше всего намеревалась она создать беллетристическое жизнеописание. В книге — десятки встреч Вапцарова с друзьями. Казалось бы, вот материал для показа того, как появляются стихи о дружбе, о вере, о мужестве. Но Л. Руднева счастливо избежала столь упрощенного понимания творческого процесса. Она показывает сложность и специфику выразления художественного обобщения.

Многообразная жизнь Вапцарова, широта его интересов и замыслов, глубина его духовного мира не только очерчены в книге, но в ней показано, что подлинное братство и величайшее многообразие свойственных ему именно, как натура огромной деятельности, монополитности и революционной устремленности.

Широта взглядов и целесустримленность сделали его глашатаем и певцом пролетарского интернационализма и дела мира, сделали его национальным поэтом и героем. В ней, в этой целесустримленности, проявилось все то прекрасное, что даже в условиях угнетения, в кощмарной атмосфере фашистских провокаций не могло умереть, зажлохнуть, быть истребленным. Повесть о Николе Вапцарове еще и еще раз показывает,

что писательница выразила в своем романе нечто, что не увлекается «производственным».

Чтобы книга «Никола» народ показан не как этнографический и исторический фон, на котором подробно выписаны одна, хотя и выдающаяся личность. Задача автора — дать образ трудового народа Болгарии, творца ее самых больших ценностей. Все лучше: что есть в народе, есть в сбранном, четком, проявленном виде и в его герое.

Книга Л. Рудневой внушила любовь Николе Вапцарову — большому болгарскому поэту-герою, любовь к мужественному болгарскому народу, к людям верным и стойким.

Чтобы книга «Никола» Л. Рудневой, еще раз убеждаешься в том, как важно для писателя выйти за пределы внутренне-литературного ряда даже при создании такого образа, как поэт. У нас и в странах народной демократии созданы книги Юлиуса Фучика, появляются книги о Николе Вапцарове. Читателю нужны книги и о советских героях-поэтах, которые не только стихом, но и всей своей жизнью доказали верность революционным идеалам.

Как редко и мало обращаемся мы к живой истории народов, к рабочему революционному движению, к биографиям борцов за справедливость, за социализм. Обращение к нашей революционной истории способно подсказать художнику героя, обогатить и направить замысел автора и просту познакомить с жизнью замечательных людей, с их надеждами и свершениями.

Речь идет о работе по изучению архивных материалов, о идейном воспитании читателей, о общем участии в творчестве, хотя бы в такой его форме, как сказы.

Новое человечество в его борьбе рождает героев, не уступающих античным. Что бы там ни говорилось, мифы не повторяются. Они создаются заново.

Лев ОЗЕРОВ

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведениям, чехословакские литературные журналы в своем номере публикуют в ближайших номерах новые рассказы и стихи чешских писателей.

ПОДСКАЗКА. Киеве в сведения

# МАСШТАБ МЕСТНЫЙ И СОЮЗНЫЙ

В последние годы в Архангельске, где насчитывается всего пять членов Союза писателей, вырос многочисленный отряд людей, тяготеющих к литературе. Так случилось, что именно начинающие литераторы проявляют наибольшую творческую активность. Однажды (16-й) номер альманаха «Север» (1955 г.), например, сплошь заполнены сочинениями новых литературных силы. Это журналисты, моряки, рабочие, учителя. С повествованием «Восход» — о начале коллективизации — выступил в альманахе калмыцкий журналист Н. Жернаков. И хотя многие характеры героев этой повести не развернуты с достаточной глубиной и убедительностью, все же в ней угадываются рука талантливых и ум, склонный к широким обобщениям. Уже несколько лет печатается И. Полунин. Его рассказы для детей появляются в периодике и вышли отдельным изданием (сборник «На лесном кордоне»). Хорошо знакомы склонности юных читателей, он умеет раскрыть интересное и увлекательное в повседневности, но еще не научился лаконизму. Редактор вельской районной газеты Е. Богданов тоже выпустил сборник рассказов. Лучшим из них, свойственная неподдельная задушевность (*«Ночь на озере»*, *«Сентябрь»*), они проявили температиву к своему краю.

Альманах познакомил читателей с целой плеядой молодых поэтов. Это штурман В. Кочетов, механик Д. Ушаков, журналист М. Скородолов, работник радио Н. Власов, учитель В. Костылев и другие. О чем они пишут? Что их волнует? Чем хотят поделиться с читателями? Преобладают стихи о борьбе с силами природы, любовная лирика, воспоминания о прошедшей войне. У некоторых уже вырабатывается своеобразие темы. Редактор вельской районной газеты Е. Богданов тоже выпустил сборник рассказов. Лучшим из них, свойственная неподдельная задушевность (*«Ночь на озере»*, *«Сентябрь»*), они проявили температиву к своему краю.

Альманах познакомил читателей с целой плеядой молодых поэтов. Это штурман В. Кочетов, механик Д. Ушаков, журналист М. Скородолов, работник радио Н. Власов, учитель В. Костылев и другие. О чем они пишут? Что их волнует? Чем хотят поделиться с читателями? Преобладают стихи о борьбе с силами природы, любовная лирика, воспоминания о прошедшей войне. У некоторых уже вырабатывается своеобразие темы. Редактор вельской районной газеты Е. Богданов тоже выпустил сборник рассказов. Лучшим из них, свойственная неподдельная задушевность (*«Ночь на озере»*, *«Сентябрь»*), они проявили температиву к своему краю.

Пишущих людей много. И произведениями много. Но писательская организация не работает. После 1946 года в союз не было приписано ни одного человека. В чем же дело?

У писателей области накопилась обида на центральные печатные органы, которые, по их мнению, мало внимания уделяют произведениям областных литераторов. Можно понять обиду некоторых писателей Архангельска (например, старшего писателя С. Писакова) на никак не аргументированые отказы московских редакций печатать их произведения. Можно разделить их недовольство тем, что Комиссия Союза писателей по русской литературе в республиках, краях и областях редко командривает слова опытных писателей. Но вряд ли справедливы жалобы на то, что в Москве вообще равнодушны к писателям областей.

Многие популярные сейчас писатели пишут свои книги не в Москве. Но это не помешало их произведениям выйти на союзовую арену. Ясно, что решает судьбу книги не место рождения, а актуальность и глубина поставленных автором проблем. А у архангельских литераторов произведения глубоки, значительны пока еще мало. Пожалуй, за пределами области наиболее известны книги Евгения Коскова.

Архангельских писателей — и молодых и зрелых — нельзя упрекнуть в равнодушии к окружающей их жизни. Стоят поговорить с любым из них, и каждый расскажет много такого, что требует и гражданского и писательского вмешательства в жизнь. Но осмысливать все увиденное, пережитое глубоко, публицистически, а тем более волонтером в художественном произведении, где за фактами стояли бы большие идеи, обобщенные в художественных образах, многие еще не могут. Конечно, творческий подход к явлениям действительности сразу не дается. Он приходит вместе с жизненным и писательским опытом. Такой опыт начинает помогать писателю накапливать работу в газете. Газета неизбежно заставляет литератора зорче всматриваться в жизнь, глубже

XX съезд КПСС вскользнула всю страну. Вдохновляющим подъемом отозвались решения съезда и в среде архангельских литераторов. Можно ожидать, что вскоре и здесь появятся новые, полновесные произведения, в которых весь голос зазвучат актуальные темы современности, во весь рост встанут герой-труженики. У писателей Архангельска есть для этого все возможности: и писательские силы, и большая, насыщенная жизнь вокруг, и горячее желание твориться.

**К. ЕЛЬНИЦКАЯ,  
специальный корреспондент  
«Литературной газеты»  
АРХАНГЕЛЬСК**

## ПИСЬМА В РЕДАКЦИЮ

### Почему нет иллюстраций?

В считанные часы разошлась по стране на двенадцатитомное собрание сочинений Жюля Верна. Подписчики, получив заветную квантацию, с удовольствием вспоминали дни своей юности, когда они зачитывались творениями замечательного французского писателя. Тогда, мысленно путешествоствуя с героями Жюля Верна, они рассматривали иллюстрации, еще с XIX столетия ставшие классическими, схемы и карты, приложенными к книгам. Все это давало живое представление и о внешности героев и о пейзажах отдаленных стран, где происходили с этими героями такие увлекательные приключения.

Подписчики получили уже третий том нового издания Ж. Верна. Как же казалось умудрился подойти к изданию этого собрания сочинений работник Гослитиздата?

Книги изданы без единой схемы, без карт, почти без рисунков. Нельзя же считать иллюстрированием одну-единственную картинку, вклеенную перед названием романа или отдельной большой части. Видимо, издатель

стю не отдает себе в том, какого автора оно издаст и на какого читателя это издание рассчитано. Ведь Жюль Верн — создатель фантастических приключенийских книг, и увлекаются ими, главным образом, молодежь.

Непонятно и следующее обстоятельство: отдельные произведения этого писателя издаются сейчас другими издательствами с прокраинскими иллюстрациями, например «Таинственный остров». Следовательно, имеются у нас и рисунки и полиграфические возможности для воспроизведения их в печати. Почему же так «не повезло» в этом отношении подлинному изданию?

Подписчики искренне надеются, что Гослитиздат изменит это положение, и последующие тома сочинений Жюля Верна будут выходить с необходимыми схемами, картами и иллюстрациями в тексте. Если это и возможно некоторое удорожание подписки, то, нам кажется, подписчики возразят против этого не будут.

### Г. ПОЖИДАЕВ

### Издавать циклы лекций по литературе

Поэт Платон Воронко высказал на страницах «Литературной газеты» (№ 139 за 1955 г.) замечательную мысль об издании Литературным институтом имени А. М. Горького циклов самых интересных из прочитанных там лекций. Мысль эту нельзя не приветствовать, она заслуживает всяческой поддержки. Циклы таких лекций, действительно, принесут огромную пользу не только начинающим писателям, но и всем, кто хочет знать и глубоко понимать литературу. Можно сослаться на пример Высшей партийной школы при

ЦК КПСС, уже в течение нескольких лет издающей циклы своих лекций. На личном опыте я убедился, какую большую помощь эти лекции оказывают при изучении общественных наук.

Остается только выразить пожелание, чтобы мысль П. Воронко была возможна скорее осуществлена и чтобы циклы лекций Литературного института имени Горького издавались по возможности большими тиражами.

### Б. ГОРБОВИЦКИЙ, экономист

МОСКОВА

### ПОСЫЛКИ ИЗ Англии

Библиотека регулярно обменивается на учными трудами с английским библиотеками и Британским музеем естественной истории. Так, за один месяц в Англию выслано более восьмидесяти научных трудов настолько больше, чем за весь прошлый год.

## На границе двух республик

ЛОЕВ. (Наш спец. корр.). На улицах белорусского поселка Лоева часто можно услышать украинскую речь. В этом нет ничего удивительного: на другой стороне Днепра начинается территория Украинской ССР.

Каждое утро караваны лодок перевозят в Лоев жителей прибрежных украинских сел, работающих в МТС и на кирпичных заводах, украинских ребят, занимающихся в украинской средней школе.

Недавно украинские и белорусские писатели провели совместную встречу со своими читателями-люстами.

Две писательские brigades выехали в Лоев одновременно: из Минска — Я. Брыль, А. Велогин, М. Калачинский, Ф. Пестрак, И. Шамкин, из Киева — В. Козаченко, М. Нагибина, В. Плынов и Б. Чайль.

Многодневное было в этот воскресенье в Лоеве. Караваны лодок перевозят в Лоев жителей прибрежных сел, работающих в МТС и на кирпичных заводах, украинских ребят, занимающихся в украинской средней школе.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

На границе двух республик состоялась встреча писателей из Минска и Киева.

## Похороны А. А. Фадеева

Черным крепом приглушен свет люстр Колонного зала Дома союзов. Черными и красными полотнищами заняты хоры и белый мрамор колонн. Исперечно звучат траурные мелодии.

На высоком постаменте, окруженному живыми цветами, пальмами, венками, — гроб с телом Александра Александровича Фадеева. Не только у постамента, но и вдоль всей балюстрады зала, у стен, у колонн — бесчисленные венки: от Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета ССР, Союза писателей ССР и писательских организаций братских республик, от МГБ КПСС, Советского Комитета защиты мира, ВЦСПС... Надпись на ленте гроба говорит о том, как логотип советским людям.

На высоком постаменте, окруженному живыми цветами, пальмами, венками, — гроб с телом Александра Александровича Фадеева. Не только у постамента, но и вдоль всей балюстрады зала, у стен, у колонн — бесчисленные венки: от Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета ССР и писательских организаций братских республик, от МГБ КПСС, Советского Комитета защиты мира, ВЦСПС... Надпись на ленте гроба говорит о том, как логотип советским людям.

На высоком постаменте, окруженному живыми цветами, пальмами, венками, — гроб с телом Александра Александровича Фадеева. Не только у постамента, но и вдоль всей балюстрады зала, у стен, у колонн — бесчисленные венки: от Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета ССР и писательских организаций братских республик, от МГБ КПСС, Советского Комитета защиты мира, ВЦСПС... Надпись на ленте гроба говорит о том, как логотип советским людям.

На высоком постаменте, окруженному живыми цветами, пальмами, венками, — гроб с телом Александра Александровича Фадеева. Не только у постамента, но и вдоль всей балюстрады зала, у стен, у колонн — бесчисленные венки: от Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета ССР и писательских организаций братских республик, от МГБ КПСС, Советского Комитета защиты мира, ВЦСПС... Надпись на ленте гроба говорит о том, как логотип советским людям.

На высоком постаменте, окруженному живыми цветами, пальмами, венками, — гроб с телом Александра Александровича Фадеева. Не только у постамента, но и вдоль всей балюстрады зала, у стен, у колонн — бесчисленные венки: от Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета ССР и писательских организаций братских республик, от МГБ КПСС, Советского Комитета защиты мира, ВЦСПС... Надпись на ленте гроба говорит о том, как логотип советским людям.

На высоком постаменте, окруженному живыми цветами, пальмами, венками, — гроб с телом Александра Александровича Фадеева. Не только у постамента, но и вдоль всей балюстрады зала, у стен, у колонн — бесчисленные венки: от Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета ССР и писательских организаций братских республик, от МГБ КПСС, Советского Комитета защиты мира, ВЦСПС... Надпись на ленте гроба говорит о том, как логотип советским людям.

На высоком постаменте, окруженному живыми цветами, пальмами, венками, — гроб с телом Александра Александровича Фадеева. Не только у постамента, но и вдоль всей балюстрады зала, у стен, у колонн — бесчисленные венки: от Центрального

# ПАРИЖ И ПАРИЖАНЕ

1. «Чрево» Парижа

Мне хочется пригласить вас попутешествовать со мной по улицам Парижа и повести по кварталам города в часы, когда каждый из них предстает во всем своем блеске.

Выходя из дома на рассвете, когда северные утренние тона еще борются со светом незатущенных фонарей. Мы выберем с вами рынок — «чрево» Парижа, когда-то описаный Золя. Торговцы уже привезли продукты для своих лавок. Так называемые «мандатары» — уполномоченные — рынка (монополисты, привлекаемые, которые держат в руках всю оптовую и розничную торговлю мясом, рыбой, овощами и фруктами и считаются крупными коммерсантами), их приказчики и рыночные грузчики (их именуют у нас «силачами») заняты доставкой скота с боен.

В этот час многосемейные отмы и матери приходят на рынок, чтобы закупить по пониженным ценам то, что осталось от вчерашней торговли. В масном павильоне слышатся робкие, скромные голоса белинских. «Что-нибудь самое недорогое».

У рыбных прилавков знаменитые «дамы рынка», рыбные торговцы, в очень коротких платьях с вышивками юбках и толстых передниках, обутые в туго обтягивающие ноги высокие кожаные запнувшиеся сапоги, распределяют остатки на бесценок; эта процедура сопровождается изощренными проклятиями и необыкновенными сравнениями, которые, думается, не в силах создать никакую другую фантазию. Порой мне кажется, что уличный парижский жаргон, из которого французский литературный язык всегда черпал наиболее меткие выражения, обогащается и обновляется именно на рассвете в рыбных павильонах парижского рынка. Особый аромат этих слов так же силен, как запах свежей рыбы...

Рыночные здания в Париже возвизились на тех местах, где в старину располагались базары крестьян. Было-то они приезжали сюда продавать продукты. Но сейчас вы не увидите здесь ни одного крестьянина. Только шоферы грузовиков поддерживают связь с деревней. В торговле хозяйствуют «мандатары», комиссионеры. Они монополизировали снабжение населения, установливали цены, сколачивали себе состояния...

Многие «мандатары», слишком подозрительные, чтобы полагаться на помощников, проводят всю ночь на рынке, блуждая от своей конторы к прилавкам, к стойкам кафе или столикам ресторанов.

...Работы Париж, еще сонный устремляется к метро и автобусам. Старухи бредут к первой мессе в церковь Сент-Эсташ, одну из самых старинных церквей, расположенных на рыночной площади. Просматривается и соседний квартал Шателе. У стоявших бесчисленных кафе, окаймляющих улицы всех кварталов моего города (никогда я не могла постичь, как им всем удается оправдать свое существование!), толстые хозяева наливают из огромного чайника черный кофе всем холостякам, вдовцам и разведенным, тем, у кого не хватает мужества самому приготовить утренний завтрак. Они пьют стоя, молча пробегая глазами жирные заголовки газет.

Рабочие устремляются к предприятиям между шестью и семьью часами утра (иногда раньше, бывает, что от дома до работы час, а то и два часа пути, особенно для живущих в пригородах). Потом приходит служащие — как раз в тот час, когда ребята, размахивая сумками, направляются в школы. Служащие министерств и административных учреждений начиняют свой трудовой день позже.

Итак, мы провели утро в квартале, где работают, кажется, случайному прохожему «живописной», где грузчики («силачи» рынка) и вожчики кажутся веселыми, полными сил, добывальными. Очевидно, это потому, что веселость и шутливость свойственны характеру парижан. А ведь эти люди, занятые утомительным трудом и расходующие силу своим мускулам и энергию на работу в темпе, который поражает вас (ибо к темпам добавляется угрожающая необходимость: «мандатары», строгие и жестокие хозяева, не прощают ни минуты опоздания, и здесь больше чем где-либо приходится бороться с боксерскими, помня, что время — деньги), освобождаются лишь тогда, когда распродано все.

Возвращаясь поездом метро в отдаленный рабочий район, где они живут, простые люди задумываются над застригшим днем. Все они, за редким исключением, участвовали в войне. Некоторые из них провели пять лет в лагерях для военно-заточенных (не следует забывать, что два миллиона французов потеряли значительную часть своей молодости в немецких концентрационных лагерях, не считая высланных и интернированных). В конце войны они говорили себе: «Это последняя из последних», «Настанет мир, и мы будем все изменить».

Мало-помалу рабочие и мелкие торговцы начинают, несмотря на ложь реакционной печати, понимать происходящее. Говорят о перспективах смягчения международной напряженности, об итогах англо-советских переговоров, о поезде Ги Молье в Москву. Проглатывают кофе у стойки «бистро», «силачи» в синих блузах обсуждают насущные вопросы мира.

— Когда добившись чего-либо вместе с другими, то побеждаешь, — говорит «силач», приводя в пример рабочих тех предприятий, которым удалось добиться повышения заработной платы.

## 2. В «блестящих кварталах»

Парижа

...Достоинства улицы Рю де ла Пе, на мой взгляд, весьма преувеличены иностранцами. (Бальзак придерживался такого же мнения.) Она насыщивает, правда, два непрерывных ряда роскошнейших витрин, но в них нет души. Это совершенно прямая и открытая артерия города, соединяющая спокойно гармоничную Вандомскую

площадь (самый прекрасный архитектурный ансамбль эпохи Людовика XIV, если не считать Версаля) и непрекращающейся водоворот Плас Опера.

## 3. Интерес к Советскому Союзу

С некоторых пор газеты знакомят своих читателей с видом московских и ленинградских улиц. Путешествие в СССР стало мечтой многих французов. Друзей приглашают специально для того, чтобы «познакомить с одним приятелем, который совершил поездку в СССР на пароходе «Батлер». Кажется, что воссемьдесят туристов превратились в миллион: всюду во Франции они — самые желанные гости!

И если случится услышать в кафе или книжном магазине небрежно брошенные элегантной женщины слова: «Когда я была в Москве...», — немедленно кто-либо спросит: «Скажите, это правда, что русские хотят мира?» И даже, только что рассаживавшаяся на преимуществе парижских мод над модами московских, кивнет головой и с убежденным видом говорит: «О да... Они хотят мира. Если бы все его хотели так, как они, то войны не было бы»...

Сейчас она демонстрирует мастерство парижских ремесленников — мебельных мастеров, портных, ювелиров, а также десертиров, которые из каждой витрины создают большей частью блестящие сделанные картины, непрестанно видоизменяющиеся. Окна магазинов на этой улице часто варьируют одну и ту же тему: «Семь смертных грехов» или «Сказки Перро». Мастера оформления придумывают действующих лиц (нередко их роли исполняют живые люди), цельные сцены, прославляющие товары, продающиеся в магазине: шоколад, меха, принадлежности женского туалета, одежду, станину мебели, драгоценности...

Сейчас рухнули многие мифы, которые течение тридцати восьми лет создавали определенные круги во Франции.

Я была свидетельницей очень любопытной сцены на одной из парижских набережных, там, где вдоль реки в параллельном ряду стоят ящики букинистов с соблазнами на все вкусы. В хорошую погоду набережные оживлены. Букинисты сидят в своем кресле на тротуаре и, поглощенные чтением, выглядят, когда покупатель подберет то, что ему нужно, проглядев до этого несколько десятков книг. Часто бывает, что неимущий студент или библиофил, отличающийся выносливостью, стоит, за час прочитывает учебник или целый роман.. Ящики букинистов начинаются напротив Лувра и кончаются далеко за собором Нотр Дам. Они тянутся вдоль Французского института, и здесь можно часто увидеть какого-нибудь члена Французской академии в треугольнике, в зеленом расширенном костюме, с шапкой на голову; перелистывая произведения других академиков, он с горечью обнаруживает, что и его собственные книги продаются на набережной по удешевленной цене. В Латинском квартале студенты ровятся в ящиках букинистов в поисках подержанных учебников или произведений классиков. Букинисты являются неотъемлемой частью озарявания Парижа.

Итак, в тот день, это было еще осенью прошлого года, я бродила по парижской набережной и решила подойти к одному из букинистов, специализировавшемуся по книгам о Советском Союзе и о коммунизме... Однажды этот букинист, показывая книгу Ленина, пробовал доказать мне, что он «бессилен». В самом деле, книга Ленина лежала среди кучи всякой антисоветской и антикоммунистической дряни, вавильонских романов... Когда я пошла к ящикам, со стариком-букинистом беседовала какой-то хорошо одетый мужчина, с розеткой Почетного легиона в петлице. Указывая на книгу, он говорил старику: «Я часто покупаю у вас книги. Мне очень захотелось посмотреть эту таинственную страну, о которой писали столько ужасов. Я взял на «Батлер». Все, что я там увидел, произвело на меня разноцветное впечатление. Но разрешите мне сказать вам, что у вас уже много лет, как вы торгуете всякой чушью и небылицами и люди вроде вас разжигают войну...» В это время букинист тщетно открыл рот, отрицательно качал головой, что-то бормотал: «Нет, мосье, нет же...» Но тот не давал ему оправдаться и в заключение сказал: «Уверяю вас, что если я приведу сюда всех туристов, побывавших в СССР, вы не успеете ахнуть, как вся ваша лавочка посетит в Сену...» Произнес это привычно властным голосом, господин в элегантном костюме удалился. Я нагнала его и, забыв о приличиях, обратилась к нему:

— Месье, я невольно подслушала ваши разговоры. Я тоже пришла на Советского Союза и... — Так вы не считаете, что я прав?

Я ответила, что совершила с ним согласие. Тогда он рассказал мне о себе. Он владелец станкостроительного завода и поехал в СССР из любопытства, а также для изучения возможностей торгового обмена...

Как хотите, но я предпочитаю мое правительство советскому, и все же среди высказываний Крупской есть такие, с которыми я согласен. В самом деле мы нуждаемся в советских (и в китайских, конечно!) сказках, чтобы наши заводы работали на полную мощность. Конечно, благодаря этим сказкам рабочие получили бы работу. И совершенно правильно, что разные французские промышленники пытались наладить торговые переговоры, но их остановил нелепый список «стратегических материалов», в который занесены почти все товары, могущие интересовать русских, включая и станки. Моментами я начинаю сомневаться в нашей независимости. Словом, я бы сторонников заключения парижских соглашений и включения Германии в НАТО в этот момент, когда все это происходило, не счел бы уверен в своем отношении...

Я привела этот разговор, чтобы показать, как велик интерес к Советской стране. Сама жизнь разбивает неумные легенды противников франко-советского сближения. И можно без преувеличения сказать: поездка французских государственных деятелей в Швейцарию, чтобы рассказать представителям четырех держав, что хотят и о чем думают французы. У

продажи теперь раскупают сразу все газеты, когда на первых страницах появляются заголовки: «Переговоры между Востоком и Западом». Слова «переговоры», «отношения между Востоком и Западом», « дух Женевы» у всех на устах.

## 4. Интерес к Советскому Союзу

# Несколько иллюстраций к позиции США

## В Подкомитете по разоружению ООН

Кому не знакома художественная фигура ляди Сэм, издавна олицетворяющая Соединенные Штаты. Но вот волей художника американского журнала «Нейши» ляди Сэм оказалась перед зеркалом. И — о, ужас! — он не узнает себя. На него смотрят страшный раздувшийся старик в военной форме и стальной каске (рисунок справа вверху). Ляди Сэм явно испуган: неужели этот зеркале он увидел свой настоящий облик? Или это, быть может, только плод разыгрывшейся фантазии художника из журнала «Нейши»?

Давайте откроем другой журнал — «Юнайтед Стейтс» ньюс энд Уорлд припорт, журнал, связанный с кругами, которых отнюдь не склонны фантазировать, а предпочитают стоять на деловой почве. Посмотрите на ляди Сэм. Он также в каске и с ног до головы обшван оружием. А чтобы у читателей не оставалось никакого сомнения относительно реальности данного образа, журнал публикует статью под названием «Вооруженные силы — самый большой бизнес Америки». В помещенной тут же диаграмме (справа внизу) наглядно показывается, сколько стоит оружие и другое военное имущество. Захлебываясь от восторга, журнал сообщает, что общая сумма этого имущества в трех родах войск равна 123,9 миллиарда долларов — «почти половина всех капиталовложений частных промышленников в заводы, оборудование и административные помещения».

Действительно, военное ведомство является для американской промышленности крупнейшим потребителем. Монополии США наживаются в невиданных размерах на нынешней горне вооружений. Недавно были опубликованы прибыли за первый квартал этого года крупнейших американских корпораций, значительная часть продукции которых идет на военные цели. Так, «Стандарт ойл» компании офф Нью-Джерси получила чистую прибыль в 205 млн. долларов по сравнению с 177 млн. долларов в первом квартале прошлого года; «Юнайтед Стейтс» стиль корпорации — 104,1 млн. долларов против 72,6 млн. долларов; «Бетлихем стайл корпорации» — 44,9 млн. долларов против 35,3 млн. долларов.

## NEW WEAPONS BLOOM AMID THE PEACE TALK

WHAT ARMED FORCES OWN	
Military Property, by Branch of Service	
Navy	\$ 56.4 ы.
Army	\$ 34.1 ы.
Air Force	\$ 33.4 ы.
Total value, armed forces' property	\$ 123.9 ы.

  

Military Property, by Kind	
Buildings, other real estate	\$ 21.5 ы.
Guns, ships, planes, other equipment in use	\$ 48.5 ы.
Stockpiles of arms and supplies	\$ 51.0 ы.
Machine tools on hand	\$ 2.9 ы.

## КНИЖНАЯ ПОЛКА ЗАРУБЕЖНЫХ НОВИНOK

## По дорогам Сицилии

На обложке книги рисунок: девочка на фоне далматов, в лиловой блузке голубом; у ребенка не-детские скборные крестьянин, с огромными диковинными и печальными глазами. Рисунок принадлежит автору книги — итальянскому писателю и художнику Карло Леви. Его имя уже известно нашему читателю. Книга очерков Леви «Христос остановился в Эболи» недавно вышла в русском переводе, а сам Леви в прошлом году побывал в Советском Союзе.

Леви назвал свою новую книгу «Словно камни». Перед нами — сборник очерков, написанных в результате поездки по Сицилии. Книга очерков Леви «Словно камни» — это земельный роман. Особенно ярко показывает он положение сицилийского крестьянства на приеле жителей Бронте — наследственного феодального поместья английского адмирала Нельсона, пожалованного ему неаполитанским королем. Ныне эти земли принадлежат наследникам знаменитого адмирала.

«Трудно представить себе», — пишет Леви, — что среди таковой роскошной природы, на таком благородном почве может существовать такая нужда... Дома, если это можно назвать, как берлоги, покрытыми крапивой. Вместе с дельцами и журналистами «Юнайтед Стейтс» ньюс энд, недавно опубликовал характерную статью под наименованием «Кто получит доллары, ассигнованные на оборону», в которой пишется о проекте бюджета на новый 1956/57 финансовый год. Оказывается, общая сумма, ассигнованная на национальную оборону (на гонку вооружений), — 150 тысяч лир и поместья ее в новый хлев. Но оказывается, что это единственный социальный хлев. Перед нами шахтерский поселок Леркара Фридри. Сотни вооруженных карабинеров, улицы, заполненные взорванными лодьями... Объявление первое в этих местах забастовка!

«Я приехал из простого любопытства», — пишет автор, — чтобы осмотреть одну из сириевых шахт, одно из тысяч селений, где сих пор царствует крестьянская жизнь. Страна, которую мы знаем по произведениям Верги и реалистическим фильмам Висконти и Джери. Уже читая «Христос остановился в Эболи», можно было оценить реалистический талант Леви. В жанре путевых очерков удачно соединяются две стороны да-ров Леви — писатель и живописец. Книга Леви — писатель и живописец. Леви-художник все время помогает Леви-писателю.

Писатель едет по безлюдным дорогам Сицилии. По сторонам — никем не возделываемые поместьевые земли. Редко-редко встретится путник или вдали, на фоне яркого неба, замачивает силуэт пастуха. Тишина и, пожалуй, И вдруг мы переносимся в самую гущу напряженной социальной борьбы. Перед нами шахтерский поселок Леркара Фридри. Сотни вооруженных карабинеров, улицы, заполненные взорванными лодьями... Объявление первая в этих местах забастовка!